

Thomson ST 2022 – guide de configuration et d'utilisation



Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC

Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi !



Ce document vous permettra d'effectuer la configuration du service VTX VoiceIP sur le téléphone IP Thomson ST 2022.

Vous y découvrirez aussi comment utiliser les fonctions de base de l'appareil.

Néanmoins, pour pouvoir utiliser pleinement toutes les possibilités offertes par cet appareil, vous devrez vous connecter dans l'espace clients du site Internet de VTX afin de configurer les fonctions avancées, comme le renvoi des appels, les numéros courts, la messagerie vocale et encore d'autres services.

Téléphonez par Internet encore plus facilement !

Avec le ST 2022 vous téléphonez par votre connexion IP avec le confort d'un téléphone de bureau.

Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi !

BRANCHEMENT DE L'APPAREIL



Réseau



Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC



CONNEXION DU TELEPHONE AU RESEAU

Utilisez un câble Ethernet pour connecter le port LAN du ST 2022 à votre réseau LAN.

CONNEXION DU TELEPHONE A UN ORDINATEUR

Utilisez un câble Ethernet pour connecter un périphérique de réseau, tel qu'un ordinateur, sur le port PC situé à l'arrière du téléphone.

ALIMENTATION DU TELEPHONE

Le ST 2022 peut être alimenté par une source d'alimentation principale ou par le réseau Ethernet (si disponible dans vos locaux) : pour l'alimentation classique, connectez le transformateur entre votre source électrique et la prise DC du ST 2022 .

Note : dans un environnement de travail alimenté par le réseau Ethernet (PoE), le téléphone IP peut être alimenté depuis le commutateur via le câble Ethernet, auquel cas l'adaptateur d'alimentation externe n'est pas nécessaire, car votre téléphone est alimenté par la connexion Ethernet.

ACCES A LA CONFIGURATION DE L'APPAREIL

Pour configurer le Thomson ST 2022, vous devez utiliser un routeur réseau qui supporte le mode d'attribution des adresses IP en automatique DHCP afin de fournir une adresse IP automatiquement à l'appareil dès celui-ci branché dans votre réseau.

ETAPE 1 : TROUVER L'ADRESSE IP DU TELEPHONE

Appuyez sur la touche Menu () du téléphone et sur « Config »



Descendez avec les flèches (

) du bouton de direction jusqu'à « Information » et cliquez sur « OK »

Descendez avec les flèches jusqu'à « IP=0.0.0.0 ». Notez l'adresse IP. Par exemple : IP=192.168.0.29.



ETAPE 2 : acceder à l'interface web de configuration

Ouvrez votre navigateur (Firefox, Internet Explorer, Safari...)

Entrez l'adresse IP obtenue à l'étape 1, dans la barre d'adresse de votre navigateur suivie de "**/admin.html**", comme ceci : http://adresselpDuTéléphone/admin.html



ETAPE 3 : CONFIGURER UN PROFIL

Cliquer sur « SETUP », puis « Basic Setup ». Cette page apparaît :

| Eichier Edition Affichage Fagoris Qutils 2 Agresse Thttp://192.168.1.29/main.html THOMSON HOME Network Interface Basic Setup | | * 🕑 - 💌 👔 | advanced |) • 💭 🗰 • 🖵 🕷 | | V DK Liens |
|--|--------------------------------------|---|---------------------|---|----------|----------------|
| Agresse Thttp://192.168.1.29/main.html THOMSON HOME Network Interface Basic Setup | = .1 | SETUP | ADVANCED | | etatile | CK Liens |
| THOMSON HOME | E 1 | SETUP | ADVANCED | | CT A THE | |
| HOMI Network Interface Basic Setup | 4 | SETUP | ADVANCED | | OTATUO | 10000000000000 |
| Network Interface Basic Setup | | | | Charles Anna Article | STATUS | LOGOUT |
| Network Setup VoIP Service Basic Setup Auto Provisioning Basic Setup APS Log | ose th I I I I I I | ne Profile yo Profile 1 Profile 2 Profile 3 Profile 4 | u want to set or ed | lit its function: Edit 3 Edit Edit Edit | Apply | Cancel |

Pour entrer les paramètres SIP vous devez éditer un profil en le sélectionnant et en cliquant sur le bouton « Edit ». Dans notre exemple, c'est : « Profile 1 ».





ENTRER LES PARAMETRES DE CONFIGURATION

| Profile Name : VTX | | | |
|--|-------------------|-------------|-----------------|
| ☐ Transfer to ¥oice Mail Telephone Number : | | | |
| Primary SIP Server : | | | |
| SIP Unregister | | | |
| SIP Transport | OUDP CITCP IC | onnect Reus | e |
| Service Domain: | | _ | |
| Registrar Server Address: | voip-01.vtx.ch | | 60 (1025~49151) |
| Proxy Server Address: | voip-01.vtx.ch | port : 50 | 60 (1025~49151) |
| SIP Local Port: | 5060 (1025~49151) | | |
| Registration Timer: | 60 (60~200.000) | | |
| Register Frequency: | 600 (60~1800 sec) | | |
| Ring Tone | Default 💌 | | |
| Backup SIP Server : | | | |
| SIP Unregister | | | |
| SIP Transport | 🖲 UDP O TOP 🛛 🔲 C | onnect Reus | e |
| Service Domain: | | | |
| Registrar Server Address: | | port : 500 | 60 (1025~49151) |
| Proxy Server Address: | | port : 500 | 60 (1025~49151) |
| SIP Local Port: | 5060 (1025~49151) | | |
| Registration Timer: | 3600 (60~200,000) | | |
| Register Frequency: | 600 (60~1800 sec) | | |
| | | | |
| user Accounts . | | ine ID | Password |
| Phone Number Phone Na | me Authenticati | | i uzznoru |

Configuration du serveur SIP :

- SIP Transport : UDP
- Service domain : laisser vide
- Registrar Server Address :

voip-01.vtx.ch (indiquez ici ce qui figure sur votre feuille de configuration)

- Port : 5060
- Attention / Registration Timer : 60 <u>Configuration du compte SIP :</u>
- Indiquez le numéro de téléphone : 0215667975

(indiquez ici ce qui figure sur votre feuille de configuration)

- Indiquez votre nom ou le numéro de téléphone (à choix, concerne l'affichage sur l'écran): 75
- Indiquez le login pour l'authentification et le mot de passe qui vous ont été donnés par VTX après votre inscription.
- Infos réglages SIP: http://kiosk.vtx.ch

Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi !



ETAPE 4 : CONFIGURER L'ORDRE DES CODECS

L'ordre des codecs doit être le suivant afin de préserver la bande passante de votre réseau. Allez maintenant dans le menu « Advanced » et cliquez sur « Codec Setup » et effectuez les modifications suivantes : Priorité 1 : G729 Priorité 2 : G711U Priorité 3 : G711A, etc.

Cliquer sur « Apply » pour valider les changements, le système va alors redémarrer.



A VTX TELECOM COMPANY

6



ETAPE 5 : DESACTIVER LE VAD ET REGLER LE DTMF

Le VAD – soit la détection automatique des silences dans une conversation et la suppression de ceux-ci – pose souvent quelques problèmes de qualité lors d'une conversation téléphonique. Afin d'éviter ceci il est nécessaire de désactiver cette option dans la configuration du téléphone.

Le protocole par défaut du DTMF est **Out of Band (RFC2833)**, surtout ne le modifiez pas ! Sinon vous aurez quelques difficultés à consulter les menus IVR, du type de celui utilisé sur le numéro du support technique 0840 111 234 !

Allez dans le menu « Advanced » et cliquez encore une fois sur « Advanced » à gauche. Vous obtenez cette page :

| 🖉 http://192.168.1/9/main.html - Wine | lows Internet Explorer | | | | | 5 8 X | |
|---|---|---|--|------------|-----------------------|----------------|--|
| 🚱 🕤 🔹 http://192.168.1.9/main | html | | | | 4 Google | P 1 | Telephone settings : |
| Picher Editori Affichage Peroris C 🙀 🐼 💋 tettp://192.168.1.9jman.htm | utilis T | ŀ | | | 9 - ⊡ - ⊛ - ⊘e | qe = 🔵 Outla = | DTMF = Out of Band (RFC2833) (ne pas changer) |
| THOMSON | | | | | | | |
| Networking A | HOME SETU | P ADVANCED | UTILITY | STATUS | LOGOUT | ŕ | Désactivez l'option « Silence Suppression » si elle est cochée. |
| STUN UPAP SNTP QoS Ethernet Connection Outbound Proxy Voice Settings SJP Signalling Codoc Setup Option Configure Call Feature Advanced Dial Plan Nelody Hanagement System Helody CWT Helody Phone Lists Phone Book Remote Phone Book Call Blocking | Telephone Set omer (Dus of 1) Silence Supp IP Acoustic Ech IP Packet Ions of IP Support man Huttlike (10) Hessage Waiting Voice Mail Ser Voice Mail Ser Telephone Hut On Held IP Local music of Server music Dial-out Timeset | and (RFC2833) R3 maion Concellation (AEC) companiation conceased as normal digits asil login-logicat Indicator : (* OFF (* ON rer Address s) rer Port : [5060] nber : a Hold as Hold r Mode: [Addeffree] | D Payload Type (Lesse: 4 Lasse: 0 | 7 (07-127) | | - | Appliquez le changement en cliquant sur « Apply » |

Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC

Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi !



ETAPE 6 : CONFIGURER UN SERVEUR DE TEMPS POUR AFFICHER L'HEURE SUR L'AFFICHAGE PRINCIPAL

Le ST2022 permet d'afficher la date et l'heure, pour la régler vous devez indiquer un nom de serveur de temps.

Dans la rubrique « Advanced » cliquez sur « SNTP » et mettez le nom « sntp.vtx.ch » dans le champ « Time Server : »

Le téléphone redémarrera et l'heure sera alors affichée correctement.



UTILISER LE TELEPHONE

L'appareil va redémarrer et le numéro de téléphone ainsi que le nom qui ont été enregistrés s'affichent maintenant à l'écran du téléphone. La diode rouge clignotante s'éteint lorsque l'appareil s'est enregistré sur le serveur SIP. Quelques dizaines de secondes sont nécessaires. Le téléphone ST 2022 est maintenant opérationnel !

Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC

Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi !



DESCRIPTION DETAILLEE DU THOMSON ST2022

- 1. Combiné
- 2. Ecran de 5 lignes dont une réservée aux onglets de navigation.
- 3. Boutons de sélection. Utilisés pour sélectionner un onglet de navigation.
- 4. Boutons de réglage du volume.
- 5. Bouton d'accès au menu de personnalisation du téléphone.
- 6. Croix de navigation. Composée de 4 touches permettant de se déplacer dans les menus contextuels et d'une touche OK pour valider les choix effectués.
- 7. Touche d'annulation. Permet de remonter au niveau supérieur d'un menu et d'effacer un caractère erroné.
- 8. Touche d'accès aux 10 derniers numéros composés.
- 9. Touche d'accès direct à la messagerie vocale.
- 10. Touche d'activation de la main libre.
- 11. Touche Mute.
- 12. Boutons de sélection.
- 13. Pavé alphanumérique.
- 14. Touches de fonction.
- 1.. Branchement pour un câble réseau (RJ45) connecté directement au routeur (ADSL).
- 2. Branchement libre pour un PC si votre routeur n'a qu'un seul port Ethernet de libre. De cette manière vous économisez l'acquisition d'un switch supplémentaire !

Proche de vous ! In Ihrer Nähe!

licino a voi

3. Prise pour le combiné.

9

4. Prise pour le bloc d'alimentation.



<u>Appareil vu de face</u>





Appareil vu de dos

Fig.2 – Arrière de l'appareil

Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC





METTRE A JOUR LE FIRMWARE DE L'APPAREIL

La section **UTILITY** vous permet d'effectuer des tâches telle que la sauvegarde de la configuration ou de maintenance de l'appareil.

Description des options du menu :

| Save & Restart | Sauvegarder la configuration et redémarrer. |
|--|---|
| Backup Settings | Exporter la configuration actuelle. |
| Restore Settings | Restaurer une configuration précédemment exportée. |
| Firmware Update | Mettre à jour le firmware de l'appareil. |
| Restore Default | Restaurer la configuration d'origine. |
| Telephone Configure | Mettre à jour la configuration des fonctions du téléphone. |
| Restore Default Telephone Configure | Restaurer la configuration d'origine. Mettre à jour la configuration des fonctions du téléphone. |

| | HOME | SETUP / | ADVANCED | UTILITY | STATUS | LOGOUT |
|--|-----------------|--|--|---|-------------------|--------|
| System Command Save & Restart Packers Cottings | Utilities | | | | | |
| Restore Settings | The U firmwa | tilities section allows y are, manage user acco | ou to save the co ounts and run dia | onfiguration, restart t gnose tests. | he IP Phone, upda | te the |
| Telephone Configure 2. | | | System C | ommand | | |
| Security | | Save & Restart | Save currer | nt configuration and r | estart. | |
| User Management | | Backup Settings | Backup cun | rent settings. | | |
| Phone Lock | | Restore Settings | Restore to | backuped settings. | | |
| Diagnostic Tools | | Firmware Update | Upgrade th | e IP Phone Firmware. | | |
| Ping Test | | Restore Default | Restore to | factory default setting | gs. | |
| | | Telephone Configu | e Upgrade th | e Telephone Configu | re settings. | |

1. Dans la rubrique « **UTILITY** » cliquez sur le menu « **Firmware Update** » et sur le bouton « **Parcourir** » afin de sélectionner le fichier qui sera utilisé pour la mise à jour.

Cliquez sur « Apply », l'appareil demandera un redémarrage lorsque la mise à jour sera effectuée, redémarrez-le.



| System Command | irmware Update (Using HTTP) |
|---|--|
| Backup Settings Restore Settings | Firmware Update Using HTTP |
| Firmware Update Restore Default Telephone Configure | .50\Binary\v2030SEG.060928.1.5xt3.zz Parcourir |
| Security User Management PIN Setting Phone Lock | Apply |

2. Revenez dans la rubrique « **UTILITY** » et cliquez maintenant sur « **Telephone configure** » pour sélectionner le fichier texte « **TelConf2030SEG xxx.txt** » qui effectuera l'indispensable mise à jour des paramètres du téléphone.

| System Command | Telephone Config(Using HTTP Upload) |
|---|---|
| Backup Settings Restore Settings | Telephone Config Using HTTP |
| Firmware Update Restore Default Telephone Configure | Binary\TelConf2030SEG_060815_t2.txt Parcourir |
| Security User Management | Apply |

Cliquez sur « **Apply** », l'appareil demandera encore une fois un redémarrage, redémarrez-le. La mise à jour est terminée.

ATTENTION : Si vous n'effectuez pas la mise à jour des deux fichiers, soit le fichier avec l'extension « .zz » et avec le fichier avec l'extension « .txt », votre téléphone ne fonctionnera pas correctement et des défauts vont apparaître : très mauvais son, coupures, etc.

QUELQUES FONCTIONS AVANCEES

LE DOUBLE APPEL

Lorsque vous êtes déjà en communication, vous pouvez initier un second appel.

- ⇒ Pendant la communication, appuyez sur le bouton de sélection associé au choix « Appel » du menu contextuel.
- \Rightarrow Le premier appel est mis en garde.
- \Rightarrow Composez le numéro de votre second correspondant.
- ⇒ Vous pouvez maintenant passer d'un correspondant à l'autre grâce au sélecteur de ligne.

TRANSFERT D'UN APPEL

- \Rightarrow Vous êtes en communication avec A.
- ⇒ Appuyez sur le bouton de sélection associé au choix « Transfert » du menu contextuel. Le correspondant A est mis en attente.
- ⇒ Composez le numéro du correspondant B vers lequel vous souhaitez transférer votre appel en cours.

Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC

| Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi ! | A VTX TELECOM COMPANY |
|--|------------------------------|
|--|------------------------------|



⇒ Vous êtes en communication avec B. Raccrochez et A sera en relation avec B.
 Si B n'accepte pas d'être mis en relation avec A ou n'est pas joignable, vous reprenez l'appel en laissant B mettre fin à son appel.

CONFERENCE

Lorsque vous êtes en communication avec un interlocuteur et qu'un ou plusieurs autres correspondants sont mis en attente, vous avez la possibilité d'activer une conférence entre tous les interlocuteurs.

 \Rightarrow Pour entrer en conférence :

appuyez sur le bouton de sélection associé au choix « Conf » du menu contextuel.

 \Rightarrow Pour sortir de la conférence :

appuyez une nouvelle fois sur le bouton de sélection associé au choix « Conf » du menu contextuel.

GESTION DES RENVOIS D'APPELS

La configuration des renvois d'appels s'effectue par vos soins via l'interface Web Utilisateur de votre accès client sur le site Internet de VTX : http://www.vtx.ch « Accès Clients » ou directement en passant par http://kiosk.vtx.ch

NUMEROTATION ABREGEE

Votre interface Web Utilisateur vous permet également de configurer votre propre numérotation abrégée. Connectez-vous sur notre site pour configurer vos numéros courts : http://kiosk.vtx.ch

LES RACCOURCIS CLAVIER

Vous pouvez associer une touche de fonction à un numéro libre.

- ⇒ Appuyez sur le bouton de sélection associé au choix « Menu » du menu contextuel.
- ⇒ Dans le menu général, sélectionnez le choix « Raccourcis » à l'aide des touches de navigation haut et bas. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.

Vous êtes dans le menu de configuration des raccourcis clavier.

Note : les raccourcis clavier peuvent aussi être paramétrés depuis l'interface web de l'appareil.

Création d'un raccourci

A partir du menu de configuration des raccourcis :

- ⇒ sélectionnez le numéro de touche de fonction à laquelle vous associez le raccourci (de 1 à 10). Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.
- ⇒ Sélectionnez le choix 'Créer' à l'aide des touches de navigation haut et bas. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.
- ⇒ Renseignez le numéro de téléphone qui sera appelé à partir de la touche de fonction sélectionnée.

Proche de vous ! In Ihrer Nähe!

Vicino a voi

- ⇒ Un message vocal vous indique que la touche de fonction est associée au numéro renseigné.
- Suppression d'un raccourci

A partir du menu de configuration des raccourcis :

⇒ sélectionnez le numéro de la touche de fonction (de 1 à 10) pour laquelle vous désirez supprimer le raccourci. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.

| Thomson_ST2022_V_ | 3.53_guide | de configuration | _FR.DOC |
|-------------------|------------|------------------|---------|
|-------------------|------------|------------------|---------|



- ⇒ Sélectionnez le choix « Supprimer » à l'aide des touches de navigation haut et bas. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.
- \Rightarrow Un message vocal vous indique que la touche de fonction n'est pas programmée.
- > Etat d'une touche de fonction associée à un raccourci
- A partir du menu de configuration des raccourcis :
- ⇒ sélectionnez le numéro de la touche de fonction (de 1 à 10) pour laquelle vous désirez connaître l'état. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.
- ⇒ Sélectionnez le choix « Vérifier état » à l'aide des touches de navigation haut et bas. Puis appuyez sur le bouton OK de la croix de navigation.
- \Rightarrow Un message vocal vous indique si la touche de fonction est associée ou non à un numéro.



GESTION DES APPELS

| | Call Features | | | | |
|----------------------------------|---------------|--------------------|---|--|--|
| | Pho | ne Operation | | | |
| | | Privacy Call 1 | | | |
| | | Call Waiting 2 | | | |
| | | Anonymous Reject 3 | 3 | | |
| | | Hide Domain Name 👍 | 4 | | |
| | | Call Log Prefix : | 5 | | |
| | | Call Park | 6 | | |
| | | | Permanent | | |
| | | Do Not Disturb 7 | C Relative DD, HH: MM 00 , 00 : 00 : 00 : | | |
| | 1 | | C Absolute HH: MM 00 💌 : 00 💌 | | |
| | | DND Response | C 480 · 486 C 603 8 | | |
| | | Call Forward 9 | >Forwarding Number | | |
| | - | Speed Dialling 10 | >Speed Dial Table | | |
| | | Function Key | >Function Key Table | | |
| | | | | | |
| Masquer son nu | méro | | Ne pas déranger - réglages divers | | |
| Attente d'appel | | | Délai d'attente pour l'option « Ne pas déranger » | | |
| Rejet des appels en mode anonyme | | | Transfert automatique des appels | | |
| Cacher le domai | ne de l'adres | se SIP | Numéros abrégés | | |
| Préfixe de l'appe | 2 | | Configurer les touches de fonction | | |
| Mise en attente d | des appels | | | | |

> Menu Call Features : ce menu permet différents réglages pour la gestion des appels directement depuis l'appareil.

DEPANNAGE : CETTE SECTION DECRIT LES PROBLEMES EVENTUELS RENCONTRES.

- Les liens de configuration ne s'affichent pas: avez-vous bien saisi l'adresse du téléphone suivie par un /admin.html ? Vérifiez et réessayez.
- Son de mauvaise qualité :

14

Vérifiez si l'option de détection du VAD est bien désactivée dans la configuration avancée sous « ADVANCED ».

Si vous avez une connexion Internet sans fil, vous êtes peut-être hors d'un point d'accès.

C'est peut-être à cause d'un problème de mise à jour incomplète : veuillez lire la rubrique à la page 7.

Thomson_ST2022_V_3.53_guide de configuration_FR.DOC

| Proche de vous ! In Ihrer Nähe! Vicino a voi ! | A VTX TELECOM COMPANY |
|--|------------------------------|
|--|------------------------------|



Le mode d'emploi complet (en anglais) de cet appareil ainsi qu'une FAQ est disponible sur notre site Internet..